

# Celebrity TODAY



Flåm, Noruega

**Viernes, 12 de Julio de 2013**

Amanecer: 4:23am Atardecer: 11:02pm

Código de Vestimenta: Casual

SPANISH - ESPAÑOL

## Celebrity Infinity®

### Llegada a las 9:30am

Después que el barco haya sido declarado en libre de tránsito, los huéspedes pueden bajar en tierra, un anuncio será hecho.

Por favor no olvide su tarjeta Celebrity SeaPass®, y carné de identidad al bajar.

### A bordo: 7:15pm

Nota: Si ustedes se pierden el barco, es su responsabilidad cubrir los costos para regresar en el próximo puerto.

### Salida a las 7:30pm

La distancia hasta Bergen, Noruega, es de 223 millas náuticas.

### El Minuto Loco

8:00pm | Fortunes Casino, Cubierta 4

Quede con el equipo del Casino para este torneo mas loco de todos. \$1 para 1 minuto de juego en las tragamonedas, y el ganador recibirá todo.



### Clima

Max: 71F / 22C | Min: 52F / 11C

Principalmente soleado



### Casino

En este crucero, las tragamonedas del Casino Fortunes en la cubierta 4 han pagado hasta ahora un total de \$: **\$17,916.89**

## Actividades Celebrity Life

### Demostración de Sushi

3:00pm | Constellation Lounge, Cubierta 11

Todos los secretos de la preparación del Sushi, las algas que en él se usan y algo más. Con los expertos chefs de sushi a bordo.

### Fiesta Temática Interactiva: "Sizzle"

10:45pm | Constellation Lounge, Cubierta 11

Esta noche no se pierda esta fiesta Latina. Los Bailarines de Infinity abrirán la noche caliente con los bailes clásicos. Presentado por sus animadores hispanohablantes, Oz y Fernando.

### Fiesta Latina - con sus animadores hispanohablantes

11:15pm | Constellation Lounge, Cubierta 11

Esto es un evento especial sobre todo para nuestros huéspedes hispanohablantes. Únase a Oz y Fernando, sus animadores hispanohablantes, y baile con ellos. Con música en vivo por su Banda de Fiesta, Fusion.

## Eventos

### iLearn: Aprenda más sobre su iPhone/iPad

10:00am | Alpha Room, Cubierta 3

Aprenda a crear, mandar y recibir emails, a añadir, editar y compartir sus contactos, crear y mirar eventos, y lo que puede hacer su calendario. Se aplica cargo.

### Los Relojes de LeVian

8:15pm | LeVian Boutique, Cubierta 5

Estos relojes reflejan la naturaleza y la excelencia en mismo tiempo. Mímese con el lujo Suizo. Los relojes con diamantes están en venta a un precio especial, sólo hoy.

## Espectáculo

### Brooks Aehron

7:00pm & 9:00pm | Teatro Celebrity, Cubiertas 4 & 5

Una noche única de música, recuerdos y diversión con el celebre pianista de concierto, Brooks Aehron. Acompañado por la Orquesta de Celebrity, bajo la dirección de Tina Lorusso. Presentado por el Director de Crucero JC.

Por favor note que todas las actividades tendrán lugar en inglés a menos que se indique lo contrario.



## Pregúntele a Susana Su Anfitriona Internacional

Damas y Caballeros,

Si tienen preguntas pueden contactarme en la recepción (Cubierta 3), de 9:00am - 10:30am & 7:00pm & 8:00pm, o por teléfono (4323)

## ⊗ Flåm, Noruega

La hermosa ciudad de Flåm se encuentra en la parte interior del fiordo Aurlands, un afluente de 127 millas de largo y 4.300 pies de profundidad, del fiordo Sognefjord. Rodeada de empinadas laderas de montañas, cataratas y profundos valles, Flåm es un paraíso para todos aquellos que buscan una verdadera experiencia con la naturaleza.

### Breve Historia

El nombre Flåm significa "pequeño lugar entre montañas escarpadas"; al final de los años 1800s muchos cruceros Ingleses y Alemanes encontraron aquí su camino hacia los fiordos, montañas y cascadas de Noruega. Los buques de pasajeros se sentaron las bases para las operaciones hoteleras y un flujo constante de turistas, que fueron transportados en buggies de dos ruedas a través del espectacular paisaje.

La estación de tren, que atraviesa el estrecho valle de Flåm, se considera una obra maestra de la ingeniería noruega. Lo único que hacía falta cuando la línea ferroviaria entre Oslo y Bergen, fue inaugurada en 1909, era una rama hacia el fiordo Sognefjord. Con el fin de asegurar una ruta de transporte hacia el fiordo, el trabajo fue iniciado en 1923. Tomó más de 20 años para completarse pero finalmente se convirtió en uno de los tramos más fantásticos del ferrocarril.

### Sitios de interés

Basado en actividades con la naturaleza, muchas atracciones incluyen emocionantes tradiciones culturales e históricas Flåm tiene mucho que ofrecer. Desde el puerto de la ciudad se puede realizar un paseo corto al famoso ferrocarril Flåm.

• Ferrocarril Flåm / Myrdal: ofrece uno de los más emocionantes viajes en Escandinavia, con 12 millas de largo, unos 20 túneles y una altura de 2.845 pies, representa una proeza de la ingeniería. El viaje a Myrdal tarda aproximadamente 40 minutos, un poco más de tiempo en el descenso, y proporciona algunos de los mejores paisajes.

• Sognefjord: el más largo de todos los fiordos de Noruega. Sognefjord se ubica corazón del país, con unas 110 millas de longitud. Con profundidades de hasta 4.000 pies, es sin dudar el "Padre de los Fiordos". Conocido también como uno de los paisajes representantes de Noruega, y una reliquia de la antigua Edad de Hielo, cuando los movimientos en masa de hielo de espesor inexorablemente labraron la salida al mar.

## ✋ Excursiones

¿Está buscando un tour para Bergen? Vea abajo nuestro tour **en español**:

**Los Principales Atractivos de Bergen** (Bergen Highlights): Este tour le llevará a los lugares más destacados de Bergen. A partir de su recorrido en el muelle, tendrá un breve recorrido por el centro de la ciudad antes de proceder a las afueras de la ciudad, pasando por verdes laderas, montañas irregulares y en los suburbios con las antiguas, bien conservadas, casas y jardines. Después de un corto paseo, se llega a Troidhaugen - el hogar de compositor Edvard Grieg durante 22 años, la cual está situada en el Lake Nordaas.

Reserve su tour hoy entre 6:00pm - 9:00pm en la oficina de excursiones, cubierta 3.

## ⓘ Informaciones

### Crucero escénico

3:30am - Llegada | Salida - 2:00am | Todas las cubiertas abiertas

Durante nuestro crucero a y de Flåm hoy, pasaremos por el Sognefjord y el Aurlandsfjord. Si el tiempo lo permite, vamos a permitir el acceso controlado a la proa en la cubierta 5 (a través del Teatro Celebrity) desde las 7:30am hasta la llegada. Los huéspedes deben ser físicamente capaz de subir escaleras para acceder a la proa.

### Excursión de Barco: Detrás de las Bambalinas

¿Quisieran saber lo que realmente sucede detrás de las escenas en el Puente de Mando, el Teatro, la Sala de Máquinas y en otro sitios? Aquí está su oportunidad de descubrir las zonas del barco que solamente nuestra tripulación puede acceder. Para obtener más información y reservar su lugar, visiten el Guest Relations en la Cubierta 3. El espacio es limitado. Regístrese hoy. La visita está programada para el último día en alta mar (\$150 por persona).

### Agente Portuario para Flåm, Noruega

Flåm Utvikling AS/T.R. Shipping Rep, Skoltegrunnskaieri, P.O.Box 42 Flåm, N-5742  
Tel.: 011 47-57631100; Móvil: 011 47-90977111 | Email: mail@trshipping.no

## Top Tips

### Noticias del Mundo

Cada día alrededor del mediodía están los periódicos disponibles en el Guest Relations. Hay «Latinoamerica Hoy» y «España Hoy».

### Go Smile - Blanquee sus dientes

¿Le apetece una sonrisa Hollywood?  
Pase por el AquaSpa para saber como puede alcanzarlo.

### Su Próximo Crucero

Reserve su próximo crucero ahora a bordo para sus ventajas. Reserve su cita hoy mismo para obtener más informaciones.

### Más Saludable con Té Verde

El té verde tiene muchos beneficios de salud, y está disponible en todo el barco. Pregúntele a su Acupunturista para más información.

### Objetos perdidos

Si usted perdió (o encontró) algo, por favor póngase en contacto con la recepción, Cub.3.

## Locación

### Café al Bacio & Gelateria

La cálida atmósfera, muebles confortables y el dulce olor de los conos de waffle frescamente horneados de la Gelateria crean una conexión emocional instantánea. Café al Bacio es un gran lugar para relajarse, cualquier día. Muchos huéspedes les gusta pasar por la noche por algunas de las especialidades de cócteles de postre, y platicar sobre una gran cena que tuvieron o algún maravilloso espectáculo que acaban de disfrutar. Hay siempre algo de que hablar en Café al Bacio.

## ☎ Directorio

### Conciencia de Cáncer

Celebrity Cruises se ha unido a «The Breast Cancer Research Foundation®» (BCRF), que se ha comprometido a apoyar la investigación científica del cáncer del pecho.



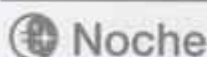
# Infinity Hoy



**Día**

Lugar & Cubierta

6:00am	Infinity Daily Show con su Director del Crucero JC y el Activity Manager, Pete.....	TV Channel 12
7:30am	Fitness: Estiramiento.....	Fitness Center 10
8:00am	Boot Camp**.....	Fitness Center 10
9:30am	El Celebrity Infinity® llegará en Flam, Noruega	
10:00am	Clase iLearn: Aprenda más sobre su iPhone/iPad**.....	Alpha Room 3
10:15am	Trivia.....	Rendez-Vous 4
10:45am	Juego: Scattergories.....	Rendez-Vous 4
11:00am	Memorias en Mar: Scrapbooking.....	Constellation 11
11:30am	Juego: Kinect for Xbox 360 - Bólos.....	Rendez-Vous 4
1:00pm	Deporte: Baggo Bean Bag Challenge.....	Poolside 10
2:00pm	Juego: Memoria Fotográfica.....	Constellation 11
3:00pm	Deporte: Ping Pong.....	Midship 10
8:00pm	Demostración: Sushi.....	Constellation 11
3:00pm	Billboard Music Challenge.....	Rendez-Vous 4
4:00pm	Clase de Baile: Modern Line Dance.....	Rendez-Vous 4
4:00pm	Fiore Strings Música Clásica, hasta las 4:45pm.....	Café al Bacio 5
4:00pm	Trivia:.....	Rendez-Vous 4
4:30pm	Análisis de la Huella, hasta las 6:30pm.....	Fitness Center 10
6:00pm	Fitness: Estiramiento.....	Fitness Center 10
5:30pm	Fiore Strings Música Clásica, hasta las 6:15pm.....	Café al Bacio 5
5:30pm	Bill Forrest Piano, hasta las 6:15pm.....	Rendez-Vous 4



**Noche**

Lugar & Cubierta

7:00pm	Celebrity Espectáculo: Brooks Ashron.....	Celebrity Theater 4 & 5
7:00pm	Evento de Arte, hasta las 10:30pm.....	Art Gallery 5
7:15pm	Todos a Bordo	
7:15pm	Soundtrack Trio Jazz, hasta las 8:00pm.....	Michael's Club 4
7:30pm	El Celebrity Infinity® zarpará a Bergen, Noruega	
7:45pm	Fiore Strings Música Clásica, hasta las 8:30pm.....	Cellar Masters 5

7:45pm	Rob Ondras Guitarra & Cante, hasta las 8:45pm.....	Café al Bacio 5
7:45pm	Fusion Banda de Fiesta, hasta las 8:45pm.....	Rendez-Vous 4
8:00pm	El Puerto de Bergen con el Equipo de Excursiones.....	Emporium Arena 5
8:00pm	El Loco Minuto**.....	Fortunes Casino 4
8:00pm	DJ Rich para los Jóvenes.....	Constellation 11
8:00pm	Celebrity Life Juego: Who Wants to be a Millionaire?.....	Michael's Club 4
8:15pm	Evento de Relojes LeVian.....	LeVian Boutique 5
8:30pm	Celebrity Espectáculo: Brooks Ashron.....	Celebrity Theater 4 & 5
9:00pm	Fiesta de Familia (sólo Youth Program).....	Constellation 11A
9:45pm	Bill Forrest: The Eagles Piano, hasta tarde.....	Café al Bacio 5
9:45pm	Soundtrack Trio Jazz, hasta las 10:15pm.....	Michael's Club 4
10:00pm	Fusion Banda de Fiesta, hasta las 10:30pm.....	Constellation 11
10:00pm	The Rob and Ric Show - Together Again! Guitarra & Cante, hasta tarde.....	Rendez-Vous 4
10:00pm	Juegos Texas Hold'em**.....	Fortunes Casino 4
10:15pm	Fiore Strings en Concierto Música Clásica, hasta las 11:00pm.....	Michael's Club 4
10:15pm	Cata de Oporto**.....	Cellar Masters 5
10:30pm	Espectáculo de Comedia Buzz vs Pete.....	Celebrity Theater 4 & 5
10:30pm	Juego: Take Your Pick.....	Constellation 11
10:30pm	Rifa de Jugadores.....	Fortunes Casino 4
10:45pm	"Sizzle" Fiesta Interactiva con las Estrellas del Infinity.....	Constellation 11
11:00pm	Soundtrack Trio Jazz, hasta tarde.....	Michael's Club 4
11:00pm	Lotería Paraíso**.....	Fortunes Casino 4
11:15pm	Fiesta Latina con su Banda de Fiesta Fusion.....	Constellation 11
12 Mid	Slot Frenzy - 3X Puntos, hasta las 1:00am	Fortunes Casino 4
12:30am	Fiesta con DJ Rich.....	Constellation 11
Hasta tarde	Juegos del Casino**.....	Fortunes Casino 4

\*\*Indica que se aplica un cargo adicional para esta actividad. Pregunte a nuestro personal amable para saber más.

Nota: Los artistas pueden tomar pausas cortas entre sus escenas.

# Especial del Día

Blue Sky - \$7.50

(Malbu, Naranja, Blue Curacao, Granadina) Todo el Día & Todos los Bares

Long Island Iced Tea - 2 por \$7.50

8:00pm - 11:00pm ..... Rendez-Vous, Cubierta 4

Cata de Oporto - \$17.25

9:00pm - 10:00pm ..... Cellar Masters, Cubierta 5

## Horas del Bar

Café al Bacio, Cubierta 5 ..... 7:00am - 1:00am

Casino Bar, Cubierta 4 ..... (según las horas del Casino)

Cellar Masters, Cubierta 5 ..... 5:00pm - Medianoche

Constellation Lounge, Cub. 11 ..... 3:00pm - 5:00pm, 7:00pm - Tarde

Martini Bar & Crush, Cubierta 4 ..... 4:00pm - 1:00am

Meat Bar, Deck 11 ..... 11:00am - 6:00pm

Michael's Club, Cubierta 4 ..... 7:00pm - Tarde

Pool Bar, Cubierta 10 ..... 9:00am - 8:00pm

Rendez-Vous Lounge, Cubierta 4 ..... 4:00pm - 1:00am

Sunset Bar, Cubierta 10 (depende del tiempo) ..... 9:00am - Medianoche

Solo mayores de 21 años serán servidas bebidas alcohólicas.

## Horarios

AquaSpa® (reservas al 4751) ..... Cubierta 10

Spa | Salón: 8:00am - 10:00pm

Clinica de acupuntura: 8:00am - 10:00pm

Clinica MedSpa: 8:00am - 7:00pm

Fitness Center (16 años+): 6:00am - 11:00pm

(Supervisado: 7:00am - 8:00pm)

Galería de Arte ..... Cubierta 5

7:00pm - 10:30pm

Captain's Club ..... Cubierta 3

8:30am - 11:00am & 7:00pm - 9:00pm

Conserje ..... Cubierta 8

8:00am - 12:00pm & 4:00pm - 8:30pm

Fortunes Casino (18 años+) ..... Cubierta 4

Mesas y Tragamonedas: 7:30pm - Tarde

Future Cruise Sales ..... Cubierta 3

9:00am - 11:00am & 5:00pm - 9:00pm

Gift Shops/Tiendas ..... Cubierta 5

7:30pm - 11:00pm

Eriporium Boutiques: Logo Shop | Jewelry Shop ..... Cubierta 5

Specialty Boutiques: Boutique C | La Vian Jewelry ..... Cubierta 5

Recepción: 24 Horas ..... Cubierta 3

Lounge: 24 Horas ..... Cubierta 9

Asistencia: 8:00am - 10:00am, 4:30pm - 6:00pm & 7:00pm - 9:00pm

Innovations Apple Authorized Reseller ..... Cubierta 5

7:30pm - 11:00pm

Library/Biblioteca: Abierta 24 horas ..... Cubierta 8

Medical Center/Centro Médico ..... Cubierta 1

8:00am - 11:00am & 4:00pm - 7:00pm

Galería de Fotos ..... Cubierta 4

Galería: 7:30pm - 10:30pm

Retratos: 7:30pm - 9:00pm

10:00pm - 10:30pm ..... Cubiertas 3 & 4

Piscinas & Jacuzzi ..... Cubierta 10

Piscinas exteriores: 7:00am - 9:00pm

Solarium: 7:00am - 10:00pm

(Solarium para Familias: 9:00am - 10:00am, 4:00pm - 5:00pm)

Excursiones ..... Cubierta 3

6:00pm - 9:00pm

# Celebrity X Cruises®

Viernes, 12 de Julio de 2013

## Recomendaciones de Hoy

Recomendación del Chef del Restaurante Trelis:  
Roasted Veal Medallions

El Sommelier recomienda por Copa:

Blanco: Navarro, Gewürztraminer, Anderson Valley, California  
Tinto: Hess Collection, Cabernet Sauvignon/Malbec/Syrah

## Delicias Culinarias

Restaurante Trelis • Cubierta 4 y 5

Desayuno (Cubierta 5) 7:30am - 9:00am

Cena - Turnos Fijos 6:00pm & 8:30pm

Celebrity Select Dining 5:45pm - 9:30pm

(Reservas al 4734)

Oceanview Café • Cubierta 10

Estación de Café | Té | Zumos 24 horas

Desayuno Temprano 6:30am - 7:00am

Desayuno | Tortillas 7:00am - 10:00am

Desayuno Tarde 10:00am - 11:30am

Pizza 12:00pm - 1:00am

Almuerzo Buffet 12:00pm - 3:00pm

Sopas/Sandwich 12:00pm - 3:00pm

Helado 12:00pm - 10:00pm

Pasta | Ensaladas 12:00pm - 11:00pm

Merienda 4:00pm - 5:00pm

Curry | Estación Asiática | Sushi 5:30pm - 9:30pm

Asados & Especialidades 6:00pm - 9:30pm

Ocean Grille 8:00pm - 9:30pm

Pool Grill • Cubierta 10 (depende del tiempo)

Especiales de Pamista 12:00pm - 6:00pm

AquaSpa Café • Cubierta 10

Desayuno Saludable 7:00am - 10:00am

Almuerzo Saludable 12:00pm - 2:00pm

Blu • Cubierta 5

Desayuno 7:30am - 9:00am

Cena 6:00pm - 10:00pm

La cena es reservada para los miembros del AquaClass.

A la Carte\* • Cubierta 5

Café al Bacio Gelateria • Helado Italiano 11:00am - 11:00pm

Cellar Masters • Tapas y Antipasti 5:00pm - Medianoche

Bistro on Five\* • Cubierta 5

Sopas, Ensaladas, Crêpes 8:00am - 12:30am

Specialty Dining\* • Cubierta 3

SS United States • Cubierta 3 6:00pm - 10:00pm

Qsine • «Uniquely Unordinary» • Cubierta 11 6:00pm - 10:00pm

\* Se aplican cargos

Por favor llame al 4707 entre las 9:00am & 6:00pm para reservar su cena de especialidades. Pase por su restaurante elegido en las cubiertas 3 o 11.



¿Buscando algo, pero no lo encuentra?  
Si un local está cerrado, no estará en esta lista.